AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER - AR-15 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER

There are a number of magazines on the market that fill a unique niche of users who have AR-style rifles chambered in the popular 7.62x39 cartridge. For those rifle owners, the Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader is built to work with specific magazines common to that platform. In particular, the Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader functions with AR Stoner, ASC, C Products, D&H, 10-round Franklin Armory and Pro-Mag magazines. The company warns that, due to the lack of an anti-tilt follower in these magazines, loading the first three and last three rounds in the magazine may be challenging. However, the other rounds will load without issue. Works with 7.62x39 AR magazines only Saves thumbs from soreness of loading Reduces wear on magazine feed lips Compact, lightweight design for easy transport To cope with the thin sheet metal used in these magazines, the Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader also features a metal magazine catch to resist pressure from the magazine edge during use. This may leave a mark on the magazine body, so the company warns users to avoid use of the Lula if these marks are an issue.

Attributes

- Name: AR-15 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER
- Manufacturer: MAGLULA LTD.
- Product no.: 100027972
- Mfr. No.: LU11B
- Caliber: 7.62x39 (.310)
- Make: AR .308
- Style: Range Loader,Unloader
- Delivery weight: 0.045kg
- Shipping height: 51mm
- Shipping width: 102mm
- Shipping length: 178mm
- UPC: 858003000110

Table of Contents

- Startpage
- Deutsch: Sicherheitshinweise für den AR 7.62X39 LULA® Loader/Unloader
- English: Safety Instruction Guide for AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER
- Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cargador/Desarmador AR 7.62X39 LULA®
- Français: Guide de Sécurité du Produit pour le Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader
- Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Maglula AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER
- Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER
- Suomi: AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER MAGLULA LTD. Turvallisuusohjeet
- Svenska: Säkerhetsinstruktioner för AR 7.62X39 LULA® Loader/Unloader
- Český: Návod k bezpečnému používání AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER

Sicherheitshinweise für den AR 7.62X39 LULA® Loader/Unloader

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des AR 7.62X39 LULA® Loader/Unloader von MAGLULA LTD. Dieses Produkt wurde entwickelt, um das Laden und Entladen von ARMagazinen im Kaliber 7.62x39 zu erleichtern. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt für den vorgesehenen Gebrauch geeignet ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Berichten Sie gefährliche Produkte oder Unfälle an die zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwenden Sie den LULA® Loader/Unloader nur mit kompatiblen ARMagazinen, wie AR Stoner, ASC, C Products, D&H, 10Schuss Franklin Armory und ProMagMagazinen.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Laden der ersten drei und letzten drei Patronen vorsichtig sind, da dies aufgrund des Fehlens eines AntiKippFührers herausfordernd sein kann.
- Vermeiden Sie es, den LULA® Loader/Unloader zu verwenden, wenn Sie feststellen, dass er Druckstellen auf dem Magazin hinterlässt und dies ein Problem für Sie darstellt.
- Schützen Sie Ihre Daumen vor Schmerzen beim Laden, indem Sie den LULA® Loader/Unloader korrekt verwenden.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. **Vorbereitung**: Stellen Sie sicher, dass Sie alle benötigten Materialien griffbereit haben, einschließlich des LULA® Loaders/Unloaders und der Patronen.
2. **Laden**:
    - Platzieren Sie das Magazin in den LULA® Loader/Unloader.
    - Fügen Sie die Patronen gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung hinzu.
    - Achten Sie darauf, die ersten drei und letzten drei Patronen vorsichtig zu laden.
3. **Entladen**:
    - Verwenden Sie den UnloaderMechanismus, um die Patronen sicher aus dem Magazin zu entfernen.
    - Stellen Sie sicher, dass das Magazin während des Entladevorgangs stabil gehalten wird.
4. **Nach der Nutzung**: Reinigen Sie den LULA® Loader/Unloader regelmäßig, um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Überprüfen Sie die örtlichen Richtlinien zur Entsorgung von Kunststoff und Metallteilen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zu Ihrer Sicherheit oder dem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Achten Sie darauf, alle relevanten Informationen zu Ihrem Produkt bereitzuhalten.

Bitte beachten Sie, dass die Einhaltung der oben genannten Sicherheitsrichtlinien und anweisungen entscheidend ist, um eine sichere Nutzung des AR 7.62X39 LULA® Loader/Unloader zu gewährleisten. Ihre Sicherheit hat oberste Priorität.

Safety Instruction Guide for AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER

Introduction

Thank you for choosing the AR 7.62X39 LULA® Loader/Unloader. This product is designed to assist in the loading and unloading of ARstyle rifles chambered in the 7.62x39 cartridge. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- Ensure that the loader/unloader is used only with compatible magazines: AR Stoner, ASC, C Products, D&H, 10round Franklin Armory, and ProMag.
- Always handle firearms and ammunition with care, following all safety protocols.
- Keep the loader/unloader out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the loader/unloader for any damage before use. Do not use if damaged.
- Avoid using the loader/unloader if you notice any issues with the magazines, such as deformation or wear.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Be aware that loading the first three and last three rounds in the magazine may be challenging due to the lack of an antitilt follower in the magazines.
- Use caution when loading magazines, as excessive force may damage the magazine or the loader/unloader.
- The metal magazine catch may leave marks on the magazine body. If this is a concern, avoid using the loader/unloader.
- Always load ammunition in a safe and controlled environment, free from distractions.
- Ensure the firearm is pointed in a safe direction when using the loader/unloader.

Instructions for Installation and Usage

1. **Preparation:**
    - Ensure that the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
    - Gather all necessary equipment, including the magazines and ammunition.
2. **Loading the Magazine:**
    - Place the magazine into the loader/unloader, ensuring it is securely positioned.
    - Load the first three rounds manually if necessary, as they may be challenging to load using the loader/unloader.
    - Insert the rounds into the loader/unloader and press down to load the rounds into the magazine.
    - Repeat the process until the magazine is fully loaded, avoiding excessive force.
3. **Unloading the Magazine:**
    - To unload, remove the magazine from the firearm and insert it into the loader/unloader.
    - Press the release mechanism to remove the rounds from the magazine, ensuring that the firearm is always pointed in a safe direction.
4. **PostUsage:**
    - After use, clean the loader/unloader as necessary and store it in a safe, dry place.
    - Regularly inspect the loader/unloader for wear and tear, and replace if necessary.

Disposal Instructions

- Dispose of the loader/unloader in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the loader/unloader in household waste.
- Check with local waste management authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or additional support regarding the AR 7.62X39 LULA® Loader/Unloader, please refer to the manufacturer's website or customer service. Ensure that you have the product details and any relevant information ready for efficient assistance.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety is our priority, and we hope you enjoy using the AR 7.62X39 LULA® Loader/Unloader responsibly.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cargador/Desarmador AR 7.62X39 LULA®

Introducción

El Cargador/Desarmador AR 7.62X39 LULA® de MAGLULA LTD. es una herramienta diseñada para facilitar la carga de cargadores AR en el popular cartucho 7.62x39. Este manual proporciona directrices de seguridad importantes para garantizar un uso seguro y eficaz del producto. Por favor, léelo atentamente antes de usar el cargador/desarmador.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el cargador/desarmador esté en buen estado antes de cada uso.
- Mantén el cargador/desarmador fuera del alcance de los niños.
- Usa el cargador/desarmador solo con cargadores AR de 7.62x39 compatibles.
- Evita el uso del cargador/desarmador si notas daños visibles o desgaste.
- Siempre verifica que el arma esté descargada antes de usar el cargador/desarmador.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Protección de los Pulgares**: El cargador/desarmador está diseñado para proteger tus pulgares del dolor al cargar. Asegúrate de usarlo correctamente para evitar lesiones.
- **Cuidado con la Presión**: El gancho de metal puede dejar marcas en el cuerpo del cargador. Si esto es un problema, evita usar el cargador/desarmador.
- **Carga de Rondas**: Puede ser un desafío cargar las primeras tres y las últimas tres rondas debido a la falta de un seguidor antiinclinación en algunos cargadores. Ten cuidado al cargar estas rondas.
- **Uso Adecuado**: Usa el cargador/desarmador solo para su propósito previsto, que es cargar y desarmar cargadores AR de 7.62x39.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. **Preparación**: Asegúrate de que el cargador esté limpio y en buen estado.
2. **Colocación del Cargador**: Inserta el cargador en el cargador/desarmador, asegurándote de que esté bien ajustado.
3. **Carga de Rondas**:
    - Comienza cargando las rondas desde el medio del cargador hacia afuera, evitando las primeras y últimas tres rondas si es posible.
    - Presiona el cargador/desarmador hacia abajo para cargar cada ronda.
4. **Desarmado de Rondas**: Para desarmar, sigue el proceso inverso. Asegúrate de que el cargador esté en una superficie plana y segura.
5. **Almacenamiento**: Guarda el cargador/desarmador en un lugar seco y seguro, lejos de la luz solar directa y la humedad.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el cargador/desarmador, verifica si hay centros de reciclaje en tu área que acepten productos de metal.
- Si el cargador/desarmador está dañado y no puede ser reparado, deséchalo de acuerdo con las regulaciones locales de eliminación de residuos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas relacionadas con la seguridad del producto, busca el punto de contacto de la empresa en la Unión Europea.

Recuerda, tu seguridad es lo más importante. Siempre mantente informado sobre las actualizaciones de seguridad y recuerda reportar cualquier producto inseguro a las autoridades pertinentes.

Guide de Sécurité du Produit pour le Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader

Introduction

Le Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader est conçu pour faciliter le chargement et le déchargement des chargeurs de fusils de style AR chambrés en 7.62x39. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour assurer une utilisation sûre et efficace de ce produit.

Directives Générales de Sécurité

- Assurezvous de lire et de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Utilisez uniquement le Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader avec les chargeurs spécifiés : AR Stoner, ASC, C Products, D&H, Franklin Armory (10 cartouches) et ProMag.
- Évitez d'utiliser le produit avec des chargeurs qui n'ont pas de suiveur antitilt, car cela pourrait rendre le chargement des trois premières et des trois dernières cartouches difficile.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Signalez tout produit défectueux ou dangereux aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne forcez pas le chargement des cartouches. Si vous rencontrez une résistance, vérifiez que vous utilisez le chargeur approprié.
- Faites attention à l'utilisation du crochet métallique pour chargeur, car il peut laisser une marque sur le corps du chargeur. Évitez d'utiliser le Lula si cela pose problème.
- Ne laissez pas le produit exposé à des conditions climatiques extrêmes, telles que l'humidité ou des températures élevées, car cela peut affecter sa performance.
- Ne modifiez pas le produit d'aucune manière, car cela peut compromettre sa sécurité et son efficacité.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. **Préparation**: Assurezvous que le chargeur est propre et en bon état avant utilisation.
2. **Chargement des Cartouches**:
    - Placez le chargeur dans le Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader.
    - Insérez les cartouches une par une, en veillant à ce qu'elles soient correctement orientées.
    - Utilisez le produit pour pousser les cartouches dans le chargeur. Évitez de forcer si vous ressentez une résistance.
3. **Déchargement des Cartouches**:
    - Pour décharger, suivez le processus inverse. Utilisez le Maglula pour retirer les cartouches en toute sécurité.
4. **Nettoyage**: Après utilisation, nettoyez le produit avec un chiffon sec pour enlever toute saleté ou résidu.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères. Consultez les réglementations locales pour le recyclage ou l'élimination appropriée des équipements en plastique et en métal.
- Si le produit est endommagé ou ne fonctionne plus correctement, suivez les procédures de mise au rebut en toute sécurité.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez vous référer à votre point de vente ou à un distributeur agréé. Assurezvous de signaler tout produit non conforme ou dangereux via les canaux appropriés.

En suivant ces instructions, vous contribuerez à garantir une utilisation sûre et efficace du Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Maglula AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER

Introduzione

Grazie per aver scelto il Maglula AR 7.62X39 Lula Loader & Unloader. Questo prodotto è progettato per facilitare il caricamento e lo scaricamento dei caricatori per fucili in stile AR camerati per il proiettile 7.62x39. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un'esperienza sicura e soddisfacente.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo con caricatori compatibili, come indicato nel manuale.
- Controlla il prodotto per eventuali danni o usura prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni di umidità o bagnato.
- Tieni il prodotto e i caricatori lontano dalla portata dei bambini.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Utilizzo con Caricatori**: Il Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader è compatibile solo con caricatori AR Stoner, ASC, C Products, D&H, Franklin Armory (10 colpi) e ProMag. L'uso con caricatori non compatibili può causare malfunzionamenti.
- **Caricamento**: Caricare i primi tre e gli ultimi tre colpi potrebbe risultare difficile a causa dell'assenza di un follower antitilt in alcuni caricatori. Utilizzare il prodotto solo per caricare i colpi centrali.
- **Segni sul Caricatore**: L'uso del Lula potrebbe lasciare segni sul corpo del caricatore. Se questo è un problema, si consiglia di evitare l'uso del prodotto.
- **Sforzo Fisico**: Durante l'uso, applicare una pressione moderata. Evitare di forzare il caricatore nel dispositivo.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Preparazione**:
    - Assicurati che il caricatore sia pulito e privo di detriti.
    - Verifica che il Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader sia in buone condizioni.
2. **Caricamento**:
    - Posiziona il caricatore nel Lula Loader.
    - Inserisci i colpi nel caricatore, partendo dal centro, evitando di caricare i primi tre e gli ultimi tre colpi.
    - Utilizza una pressione uniforme per spingere i colpi nel caricatore.
    - Rimuovi il caricatore dal Lula Loader una volta completato il caricamento.
3. **Scaricamento**:
    - Posiziona il caricatore nel Lula Unloader.
    - Segui le stesse precauzioni di caricamento per rimuovere i colpi in modo sicuro.

Istruzioni per il Ritiro e Smaltimento

- Non gettare il prodotto o i caricatori nell'ambiente. Seguire le normative locali per il corretto smaltimento dei materiali.
- Se il prodotto è danneggiato o non più utilizzabile, smaltirlo in conformità con le normative sui rifiuti elettronici e sui materiali pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto o per segnalare problemi, contattare il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti al momento della richiesta.

Grazie per aver scelto il Maglula AR 7.62X39 Lula Loader & Unloader. Utilizzando questo prodotto in modo sicuro e responsabile, contribuirai a garantire un'esperienza di utilizzo positiva e senza rischi.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup AR 7.62X39 LULA® Loader/Unloader od Maglula Ltd. Ten produkt został zaprojektowany, aby ułatwić ładowanie i rozładowywanie magazynków do karabinów AR w kalibrze 7.62x39. Aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie, prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub niekompletny.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ostrożności podczas obsługi amunicji.
- Upewnij się, że produkt jest używany przez osoby pełnoletnie lub pod nadzorem dorosłych.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Produkt działa wyłącznie z magazynkami AR 7.62x39. Używanie go z innymi typami magazynków może prowadzić do uszkodzeń.
- Z uwagi na brak antytilt follower w niektórych magazynkach, załadowanie pierwszych trzech oraz ostatnich trzech nabojów może być trudne. Zachowaj ostrożność podczas ładowania.
- Produkt może pozostawić ślad na korpusie magazynka. Jeśli jest to problem, unikaj używania Lula.
- Zawsze używaj produktu w bezpiecznym i kontrolowanym środowisku.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. **Przygotowanie do użycia:**
    - Upewnij się, że wszystkie części produktu są w dobrym stanie.
    - Sprawdź, czy magazynki, z którymi będziesz pracować, są zgodne z produktem.
2. **Ładowanie magazynka:**
    - Umieść Lula na górze magazynka.
    - Włóż nabój do komory Lula.
    - Naciśnij w dół, aby załadować nabój do magazynka.
    - Powtarzaj ten proces, aż magazyn będzie pełny, z wyjątkiem pierwszych trzech i ostatnich trzech nabojów, które mogą wymagać dodatkowej uwagi.
3. **Rozładowywanie magazynka:**
    - Umieść Lula na górze magazynka.
    - Naciśnij w dół, aby wyjąć nabój z magazynka.
    - Kontynuuj, aż wszystkie naboje zostaną usunięte.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj produktu do ognia, ponieważ może to prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu metalu i innych materiałów.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

Dla wszelkich pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym punktem sprzedaży lub producentem. Upewnij się, że masz przy sobie numer modelu i wszelkie inne istotne informacje dotyczące zakupu.

Zakończenie

Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z AR 7.62X39 LULA® Loader/Unloader. Dziękujemy za zaufanie do produktów Maglula Ltd.

AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER MAGLULA LTD. Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER tuotteen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja noudata niitä aina.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain 7.62x39 AR patruunavälineiden kanssa käytettäväksi.
- Tarkista tuote ennen käyttöä, ettei siinä ole näkyviä vaurioita.
- Vältä tuotteen käyttöä, jos huomaat vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita vaarallisista tuotteista ja onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevetoomukset.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Lataa patruunat ainoastaan suositeltujen patruunavälineiden kanssa.
- Ole varovainen lataamisen aikana, erityisesti ensimmäisten kolmen ja viimeisten kolmen laukauksen kohdalla, sillä ne saattavat olla haastavia.
- Käytä tuotetta vain sen suunnitellussa tarkoituksessa.
- Varo, että metallinen patruunavälineen kiinnitys saattaa jättää jälkiä patruunavälineen runkoon.
- Jos jäljet ovat ongelma, vältä Lulan käyttöä.
- Suojaa käsiäsi ja peukaloitasi lataamisen aiheuttamalta kivulta.

Asennus ja käyttöohjeet

1. **Valmistelu**: Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat patruunavälineet ja että ne ovat yhteensopivia tuotteen kanssa.
2. **Lataaminen**:
    - Aseta patruunaväline LULA®lataajaan.
    - Seuraa ohjeita patruunoiden lataamiseksi.
    - Varmista, että patruunat on ladattu oikein ja turvallisesti.
3. **Purkaminen**:
    - Käytä LULA®purkajaa patruunoiden poistamiseen patruunavälineestä.
    - Toimi varovasti, jotta et vahingoita itseäsi tai tuotetta.
4. **Säilytys**: Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, poissa suorasta auringonvalosta.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Tarkista paikalliset ohjeet kierrätyksestä ja hävittämisestä.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER tuotteelle.

Säkerhetsinstruktioner för AR 7.62X39 LULA® Loader/Unloader

Introduktion

Tack för att du valt Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader. Denna produkt är designad för att underlätta laddning och urladdning av magasin för ARstil gevär som använder 7.62x39 patroner. För att säkerställa säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt instruktionerna i denna manual.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage. Använd inte produkten om den är skadad.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig uppdaterad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader med kompatibla magasin: AR Stoner, ASC, C Products, D&H, 10runds Franklin Armory och ProMag magasin.
- Var medveten om att det kan vara utmanande att ladda de första tre och de sista tre skotten i magasinet på grund av avsaknaden av en antitilt följare.
- Undvik att använda produkten om du märker att den lämnar märken på magasinet, särskilt om detta kan påverka din användning av magasinet.
- Ladda alltid magasinet på en säker plats, borta från människor och djur.

Instruktioner för installation och användning

1. **Förberedelse**:
    - Kontrollera att magasinet är rent och fritt från skräp.
    - Se till att du har en stabil yta att arbeta på.
2. **Användning av LULA® Loader**:
    - Placera magasinet på en stabil yta.
    - Sätt in LULA® Loader i magasinet enligt instruktionerna på produkten.
    - Tryck ner LULA® Loader för att ladda patronerna i magasinet. Kom ihåg att de första tre och sista tre skotten kan vara svåra att ladda.
3. **Användning av LULA® Unloader**:
    - För att avladda magasinet, sätt in LULA® Unloader i magasinet.
    - Tryck ner LULA® Unloader för att ta bort patronerna.
4. **Efter användning**:
    - Rengör produkten och magasinet om det behövs.
    - Förvara produkten på en säker plats.

Avfallshantering

- Kasta inte produkten i vanliga hushållssopor. Följ lokala riktlinjer för avfallshantering.
- Återvinn eventuella delar av produkten om möjligt enligt lokala återvinningsprogram.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller support angående produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där du köpte produkten. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din Maglula AR 7.62x39 Lula Loader & Unloader. Tack för att du valde vår produkt!

Návod k bezpečnému používání AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER od společnosti Maglula Ltd. Tento produkt je navržen tak, aby usnadnil plnění a vyprázdnění zásobníků pro pušky ve stylu AR ráže 7.62x39. Abychom zajistili bezpečné používání tohoto zařízení, prosím, důkladně si přečtěte následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si přečtěte všechny pokyny a varování.
- Používejte zařízení pouze v souladu s jeho určením.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte zařízení na známky opotřebení nebo poškození.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte produkt používat a obraťte se na výrobce.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Pracuje pouze se zásobníky AR ráže 7.62x39.
- Při plnění zásobníků buďte opatrní, zejména při plnění prvních tří a posledních tří nábojů, které mohou být problematické.
- Při používání Luly může dojít k otiskům na těle zásobníku; pokud je to problém, vyhněte se používání.
- Nenechávejte zařízení bez dozoru během používání.
- Používejte produkt pouze na stabilním a bezpečném povrchu.

Pokyny pro instalaci a používání

1. **Příprava zásobníku:**
    - Zkontrolujte, zda je zásobník čistý a bez poškození.
    - Ujistěte se, že zásobník je kompatibilní s LULA® loader/unloader (např. AR Stoner, ASC, C Products, D&H, 10ranné Franklin Armory, ProMag).
2. **Použití LULA® loader/unloader:**
    - Umístěte zásobník do LULA® loader/unloader.
    - Vložte náboje do LULA® a stlačte, aby se náboje naložily do zásobníku.
    - Pokud narazíte na odpor, zkontrolujte, zda je vše správně umístěno.
3. **Ukončení používání:**
    - Po dokončení plnění zásobníku LULA® odstraňte a uložte na bezpečné místo.
    - Zásobník je nyní připraven k použití.

Pokyny pro likvidaci

- Nepoužívaný nebo poškozený produkt likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Zajistěte, aby byl produkt zlikvidován tak, aby se minimalizovalo riziko pro životní prostředí.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace, obraťte se na výrobce. Všechny produkty musí mít kontaktní místo v EU pro bezpečnostní dotazy.

Závěr

Děkujeme, že jste si přečetli tento návod. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné používání AR 7.62X39 LULA® LOADER/UNLOADER a předejdete možným nehodám.